

ЕШІЙ 27 НОЕМВРІ 1838.

N° 94,

JASSY le 27 Novembre  
9 Décembre..

1838

# АЛБИНА РОДЖНЬСКЪ

ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ, ШІ ЛІТЕРАЛЬ

# АВЕІЛЛЕ МОЛДАУЕ

GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

## ЕШІЙ.

Чінст: Консулат Мар: Британік, прін а са  
нотз Но: 181, адресувіть квтру Секретаріату  
де Стат, фундратгшеше ржндуірк д. Дзіс  
Деічі, ти пост де Канчеліер ал ачестії Кон-  
сулат.

Афлам де ла Ботошані кз д. Ніколіні ав  
амформат аколо о трупз де акторії Молдо-  
вей. Ач'єстз фундрепріндере паціональз ав  
афлат ла новлеск ші публік аша о днбрзющаре  
міккіт дірекція ав пост ти старе а фічепе  
шірхл репрезентантіїлор авонаментуї тутгі.

## НОВІТАДЕ ДІН АФАРЪ.

### — ◊ — ТВРЧІА.

Де ла Константінополі скрів дін 20 Ок-  
томврі кз Ескадра Енглехъ саў порніт дін лі-  
мануля де Смірна, үндє ав лісат нумай врок-  
тева ваке, ші ав плекат ла Малта; флота  
Тврческъ ав пріміт поронкъ а сз днтуриа ла  
Константінополі.

Дін Персія фунціїнцізз кз Шахъла сосісє ла  
Техеран, үндє д. Мак-Неіл, амбасадорула  
Британіческ, асеміне аве сз се днтоарне песте  
батева зіле.

Паша Егіпетуї сз порнісе де ла Каіро кв-  
тру Егіпету де със, де үндє прекум ав де-  
бларат ва плека ла Сенадар.

Газета де Марсілія фунціїнцізз кумкъ Ху-

## JASSY.

L'honorable Consulat Rle Britanique, par  
sa note No 181, adressée au secrétariat d'e-  
tat, communique la nomination du sieur  
Louis Deischi aux fonctions de chancelier de  
ce Consulat.

— Nous apprenons de Botouchany que Mr Ni-  
coliny vient d'y former une troupe d'ac-  
teurs Moldaves. Cette entreprise nationale, a  
été accueillie par la Noblesse et les habitans a-  
vec tant d'intérêt, que la direction a été mi-  
se en état de commencer déjà les repres-  
entations du premier abonnement.

сейн-Хан, амбасадор екстраордінар а Шахъла  
де Персія авк сз плеце ти 28 Окт: де ла  
Константінополі ла Лондра. Ел аве о світж  
нумзроаск ші стрзлачіте длрзрі пентръ Кр-  
таса де М. Британіе, маї авес фоарте фр-  
моші кай.

Сз функредінцізз кумкъ М. С. Світаня,   
прін міжлоірк Світанеї, фіцій сале, ар фі  
хотзріт ертарк ші пінерк ти дрегзторіе а  
цінерулії саў Халіл-Паша.

Да Квадістан слів арествіт оарекаре емісарі  
(спіоні) а лві Мехмед-Алі Паша, фунсрі-  
наці де а фунтврта о революціе ти ач'є провін-  
ціє ші а фундраті арме ші амуніції авд'є де  
ла Егіпет.

## Р О С I А .

Генерал-майор Федороф, че саё ныміт провізорік днілоквл контелгі Воронцов ка губернатор а ной-Росії ші а Бессарбії, аё сосіт дє ла Кішінеф ла Одеса дн 20 Октомврі. Ескадра контрадміралові Арутіков аё фінрат та ліманыл дє Одеса венінд дє ла Севастопол дє үндє аё адъс ржмъшица а 13 дівізії мілітаре дн кватіріврі дє гарніз. Двпз ачеіа ескадра саё лінійнат гарніз ла Севастопол.

Д. Міністр відомостій консільярул пріват Дашикоф саё ныміт кв конглесіврі міністри Академії Флігельтеї Росіан з дн сеанца че аё цюніт ач'єсту Академіє дн 15 Октомврі.

Д. Кокеріл, фабрікант дє ла Літіх, ші Д. Функ фабрікант дє ла Москва, аё прійміт прівілегії пе ҳече ай; чел фінікі пентрів фінікі дн Росія а міжлоквлі дє а фері фінікі дн ші оцулвл дє руцін'єлз, таф Д. Функ пентрів іскодірк үнії тұлұмбас каре дрінкік апз фінікі департаре фоарте маре, ші таңн таїї үзбій.

## Ф Р А Н Ц I А .

Саё хотаріт квмкз вотеззул контелгі дє Паріс ва үрма ла сфершітвл ангулі, дескіде-рк камерілор ва спорі стрзлчірк церемонії ші сервіріле че сз бор фаче ла ачест прілеж tot одатз бор фі семнівл ачелор че аё сз үрмезе та ач'єсту гарніз ла Країла ші ла дұка дє Орлеан.

Скрісорі дє ла Түніс дін 20 Октомврі артз кв адміралові Даланд аве сз плече дє аколо кагріз Леванті, кв сіне аве сз ее чінчи үзсі дє лінії, о фрегатз ші патрів врігүрі, фінікі каре сз афлж ші васеле че сз комендзе дє адміралові Галоа. Амкз ескадре а Афрічей ші а Левантвлі сз флігель-капітаном се команда адміралові Даланд кв тітгілл ескадра міністри Медітеране.

Сз үзічес кв дұка дє Орлеан ва фаче үржид о қазахторіе ла Лондра, үндє сз ва лінійні кв прінціл Оскар кіріоном а Свеци.

А сеанца дін 5 Ноем: че аё цюніт Академія фінмоаселор үшінце дє ла Паріс, флігель-капітаном а Свеци.

Д. Араго аё флігель-капітаном а дн үнітірій редутатурые лікебірілор а Д. Каліе че аё місінер атасыврік нівелациї (квмпзна) фінрат марғ Нігерз ші ач'є Медітеране; онын акым деосківітеле місінер еса сібі пе марі сібі пе пікінне, дар дін амбразида черчетаре а Д. Каліе саё квноскет кв деосківік есте дє апрапе ла 200 метре (700 палме).

Амбасадорхл Аналтей Порці ла Паріс Ахмет Феті-Паша аё фінфішшат Країла дн 1 Ноемврі пе Екс. са амбасадорхл ла Лондра Ресід-Паша, че аё сосіт ла Паріс венінд дє ла Егіпселя, Країла аё ворбіт мұлат тімін кв жылбай дівломації. Ресід-Паша, каріле аё прійміт дн дар дє ла Країла Велій о та-блікірк дє дар кв портгетвл Країла, ва үр-ма үржид қазахторіе сале ла Лондра.

Дн 2 Ноемв: аё прінціт ла Країла міністрил інтересірілор стәркіе кв амбасадорхл Түркі ші кв Ресід-Паша, каріле авыссе дн 1 Ноем: о аудіенціе пріватз ла Країла.

## М А Р Е Б Р И Т А Н I A .

Лорд Брагхам сз афлж акым дн дізбінаре серіодж кв лорд Мелвін (Лінташл міністр) дін прічині үнії скрісорі че аё прійміт дє ачеста, ші дн каре сз лінійновацце афі ростіт недрепте квініте дн парламент, пентрів каре сібі ва өзін атапоі скрісорі, сібі ла өзін кема ла дұел. Спян кв лорд Брагхам дн времі афлжій сале ла Довер, үндє візіті пе лорд Велінгтон, шығыт мұлат кв ачеста деспере үршіл Канадіенілор карій ла дар еп effigie (дн портрет) флігель-капітаном кв лорд Мелвін.

Сз үзічес кв Гвернбл дре скопос а спорі ныміріл армій фінікін кіш фрігінілор, адекъ ла фіншакаре регімент сз ва адзоці квте кв 150 оамені, адекъ інфантарія песте тот сз ва фінікі кв 15,000 оамені.

Тұрмұріле Мартело пе үзрмұл ресірітвлі а Англії сз бор пүніе жа старе дє анзараре.

Скрісорі дє ла Дублін ворбеск деспере оліп-

та пентръ недарѣ дѣ ҳечнѣалз, че ав ӯрмат  
ли контатвѣ Тіперари ( ли Ирландіа ) ла 9  
Ноемвріе ші ли каре 6 сааменї ав періт.

### ГЕРМАНИА.

Сомеле адънате пентръ фризлацарѣ ӯнші мо-  
нумент ли чинстѣ ав Армініс пріїцвѣ Хер-  
цілор ( де каре ав ворбіт фінгруи трактат нимзѣр а  
Газетії ) спореск пін тоате пэрціле Германії.  
Де шаск авші дѣ канд саѣ лінчепут съв-скрі-  
єрѣ, сома съ съе акым ла 17,644 фіорій;  
шавації, прекъм ші невоеній, тоці адъаг оа-  
рече ав сома пентръ ачел націонал монумент.  
Да Лемго съ авкрайз статва ( кіпзл ) ав  
Армініс дінарамз, каре де ав вахіс озінж ав  
виффхл спадї ба аве о фризлаціме де 163 палме.  
Монументвѣ съ діналцъ ав Детемолд ли кодръл  
Тевтобургера.

### ІТАЛІА.

Крітаса-відѣвѣ дѣ Англія ав фост ла 5 Ноем-  
вріе Неаполі латеатръл дѣла Скала, үндѣ ӯрмат  
о стрзлачітв репрезентацие ли чинстѣ еї,  
Країл ші Крітаса дѣ Неаполі аве съ се ли-  
тоднре ли а лор капіталіе ав міжлокъл авнѣ  
декемвріе; претутіндене пе а лор трачере М.  
М. Сале съ пріїмск ли Сініліа къ ентвзі-  
мш, ла Палермо ав ӯрмат марі серебрі ли  
времѣ афларій лор.

Даквігорій дѣла Неаполі съніт фоарте үюнос-  
каторі Країлвѣ пентръ ӯрзірѣ ав дозж мареце  
шінтерімі дѣлж мода Енглезъ ші Францезъ.

### БЕЛЦІА.

Де ав Брюксела лінциїнщѣзъ къ амбасадоръл  
Аналтей Порці ла Лондра Рецід-Паша саисе  
акло ли 5 Ноемвріе; ли 7, амбасадоръл ав  
мерс ла позлатвѣ Даекен ла Країл, ші дѣлж  
че саѣ пріїміт ли адіенціе, саѣ фінгриат гар  
ла Брюксела; ли 8, ав ӯрмат ла ӯрте маре  
сопізъ ав каре ав фост фалцъ Рецід-Паша, тот  
корпосъл діпломатік, міністрій ші сенаторій.

Дніре Белціа ші Франціа саѣ лінкеест ав  
кърмид 8н трактат ав комефц.

Країл ав фінгриат ли персоанъ дескідерѣ  
камерілор ли 13 Ноемвріе, ла ачест прілож  
М. С. ав ростіт 8н къвант кътре адънарѣ,  
карілс саѣ пріїміт къ ентвзіасмш ші къпринжшид  
фінгри автеле ӯрматоаре къвантіе атхрнътоаре  
де Оланда. " А нодстре діжвінхрі къ Оланда  
лика нѣ саѣ кърмат. Дрітвріе ші інтересріле  
цзрій съніт сънгұра сістемз повацкітоаре а по-  
літій меле; еде саѣ трактарісіт къ фінгріжірѣ  
каре чеरе а лор лінсемнаре, ші каре къ фінделунг-  
гара ші кърмаж съ вор апъра. "

### ІСПАНІА.

Тоате ерд прегжтіте пентръ трачерѣ ав Мн-  
нагорі деңе марцинѣ Францезъ пе пъмжнтул  
Іспанії, къ ал се ѿ корпос ші къ генералъл Жо-  
режгі ел авѣ съ трѣкъ пе ла Валкарлос, дар  
комендантул Христінѣн дѣпе марцинѣ ав декла-  
рат къ дін поронка генералъл Еспартеро че  
ашпета оркнаджірі дѣ ла губерніял, нѣ съ пътѣ  
ливої трачерѣ ав Мннагорі, деңі ачеста а-  
шѣптѣ ла сатвѣ С. Жан-ле-віе къ трапеле са-  
ле дін каре мѣлці дѣжертѣзъ акым.

Дескідерѣ кортезілор дѣ кътре Крітаса ли  
персоанъ ав ӯрмат ли 8 Ноемвріе къ церемо-  
нійле обічнѣйтіе ростінду Регента къвантулу ла  
ачест прілож.

Д. Істѣріц саѣ ныміт презідент а кортезілор  
къ 68 вотврі, ші Д. Херера къ 64 вотврі де  
віце презідент.

Прін 8н оадре дѣ жұр дін 1 Ноемвріе, гене-  
ралъл Ван Хален ав декларат ли старе дѣ асе-  
діс провінційле Валленціа, Арагоніа ші Марціа,  
тоате венітвріле ачестор провінції саѣ хотзріт  
пентръ арміа дін кентръ. Ли 5 Ноемвріе Е-  
спартеро саѣ поріјт къ а са дівізіе дѣ ла Логроно  
ал Харо спре а осерка мішкіріле Карлістелор  
пе малға стәнг а Ебрълвѣ.

## П О Р Т Г А Л І А.

Де ла Лісабона саў прыміт днішніцаў, квікз  
ж 31 Октомвріе Краіла Португаліі аў наст-  
кіт 8и прінц; а дова зі Краіла Фернандо ку  
тоаткі кірткі ші днісоціт де дака де Терцеіра  
ші де амбасадорыл екстраордінар а Францыі  
контеле Дієроузел, аў мерсары катедрала, 8іде  
а фост фацъ ла Тедэем серват пенігра а-  
чёсткі ферічіткі лінгвілларе. Ботезвал соансел  
а прінцувліі ноў пасквіт аве съ 8рмеже ж 14  
Ноемвріе, ші і съ ва да нымелі Агіз-Філіп  
дака де Опорто; изнаші вор фі М. С. Кра-  
іла Францеузілор, ші дакеса де Саксен-Ко-  
вірг соакра Крэсіі дона Марія. Контеле діє-  
роузел, ші дакеса де Терцеіра, вор Ампіні  
локла нынешлор прінцувліі ноў пасквіт.

## О С Т - И Н Д И А .

Новіталіе прыміте дін Імперія Бірмань аратк  
квікз а дова фапткі де 8сврпаціе(ркіркі трону-  
лії) а Краіла Тэррэведі а фост о моріркі  
прінцувлії кліроном ші а 23 ді сэй парті-  
зані. Тоаткі вісевіціа тэнхарувліі прінц ера ку авк  
о плекаре пентрк Енглэзій. Газета М'ял-  
меін-Хроніка купрішде 8рмэтадреле  
деспре ачёсткі лінгвілларе. „Ди З Іоні прін-  
цувлі Кліроном Цекія аў рфагат пе Краіла 8нкібл  
сэй сэй дее вое а жартві а дова зі дні Пага-  
да (капіце) Мяні, каре лякру Краіла аў днівоіт.  
Тот дніачеіа сарз філка Краіла, че есте фодрте  
гіваче дні квношніца стелелор, аў зіс квтарк  
пэрінтеле еі ку ваззасе дні стеле квікз ел др аве  
дышмані. Ноанткі, прінцувлі де Пагхан аў  
днікінібрат ку оамені днірмаці ляквініца

## Д Н І Ш Г И Н Ц А Р Е .

Д. Ф. Бернер, дэкірманд сосіт дні ачё-  
сткі капіталк, днікініброр де лімбел: Латіне,  
Італіані ші Францеуз, парадосеіе ашкіндерс  
Географія ші Аритметіка. Ел поате съ днітрк  
ші днівре о каскі воефкікі ка губерніер. Доріторій  
десакноаціе кондіцііе сэнт пофтіці а съ адре-  
са ла Д. Чіаваті.

прінцувлії Цекія, аў ржпіт фемеіле ші копії сеі,  
ші та пас дні днікініброр фінд ку прекум зіт  
прінцувлі Цекія вола сі се факт ревел. А дова  
зі саў пас дні днікініброр Чан-ші-ві, Тунг-гі-ві,  
ші кроіторул криеск ку пэрінтеле ші філіа сеі  
і алте персоане, песте тог опт ла пімэр. А  
8 Іоні ачій опт саў адус пе піаца днімор-  
мантзірія ла чій тры копачі Манго, ші слі о-  
моріт аколо. Де ла 9 Іоні прінцувлі Цекія а-  
щепта аколо дні овегі ші квінібрат де пігі-  
торі. Пе дрэм і саў фост днібоіг а пірата сан-  
дале, дар пе піаца оморіріеі ел аў трэбіт сі  
міркі дескіл, тутодаткі саў фост адус ако-  
ло дова фемеі ші дойка (майка) са. Прі-  
нцувлі аў стрігат пе піацк ку глас таре., Её  
ін сэнт 8и ревел, 8нкібл мей есте 8и ревел!'  
Лідаткі дўши ачесте квінте лаў ловіт ку 8и  
бастон, саў тает дні дова пірці ші лаў дрін-  
кат днігрэн маре ші дескіс вас. Атвінче тоаткі  
дніпопораркі, че ера де фацъ, аў дніченіт а съ  
вочі дніс чій днірмаці аў адус маре ла тччере.  
Дні врэмкі оморіріеі прінцувлії, тутстреле фемеі  
кі фецеіе дніторсе, трэбія съ се дрінче атві-  
міт ку охіме днідуплекатадре, апоі асеміе  
аў оморіт пе еле ші трапіріле ачелор дова  
фемеі саў дрінкат дні рів ку ачела а прінцувлі.  
Тунг-гіркі попорузлії ера фодрте маре ла Аме-  
рапіра, дін прічіна ачестеі оморіті; дні куре де  
зече зіле, німе ні маў вінкі ла бацдар, інч не-  
гучітборі ніч квініброр, ші тоаткі політіа ера  
чернітк. Аша історіеск оамені де ла Рангун  
ші Ава. Дніс 8пії спын ку днісчіш аў вазгут  
оморіндасе прінцувлі, мар алці днікредінцікі ку  
ел аў скінат ші ку нымаі пе а са фаміліе саў  
оморіт.,,

## A N N O N C E .

M. F. Berner, nouvellement arrivé  
dans cette ville, maître des langues: Latine,  
Italienne et Française, enseigne aussi la Géo-  
graphie et l'Arithmétique. Il pourrait entrer  
comme Instituteur dans une maison des Boyards.  
Ceux qui désireraient en connaître les condi-  
tions, sont priés de s'adresser à M. Ciabatti.